



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 21. 12. 2022  
C(2022) 9562 final

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 21. 12. 2022**

**ktorým sa stanovuje zoznam konkrétnych súborov údajov s vysokou hodnotou  
a podmienky ich uverejňovania a opakovaného použitia**

(Text s významom pre EHP)

{SEC(2022) 450 final} - {SWD(2022) 431 final} - {SWD(2022) 432 final} -  
{SWD(2022) 433 final}

# **VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...**

**z 21. 12. 2022**

**ktorým sa stanovuje zoznam konkrétnych súborov údajov s vysokou hodnotou  
a podmienky ich uverejňovania a opakovaného použitia**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024

z 20. júna 2019 o otvorených dátach a opakovanom použití informácií verejného sektora<sup>1</sup>,  
a najmä na jej článok 14 ods. 1,

keďže:

- (1) Zo smernice (EÚ) 2019/1024 vyplýva, že celoúnijný zoznam súborov údajov s osobitným potenciálom vytvárať sociálno-ekonomické výhody, spolu s harmonizovanými podmienkami ich opakovaného použitia predstavujú dôležitý faktor umožňujúci cezhraničné využívanie údajov a služby na nich založené.
- (2) Hlavným cieľom stanovenia zoznamu súborov údajov s vysokou hodnotou je zabezpečiť, aby verejné dáta s najvyšším sociálno-ekonomickým potenciálom boli sprístupnené na opakované použitie s minimálnymi právnymi a technickými obmedzeniami a bezodplatne.
- (3) Harmonizácia zavádzania podmienok opakovaného použitia súborov údajov s vysokou hodnotou sa týka aj technických špecifikácií sprístupnenia týchto súborov dát v strojovo čitateľnom formáte a prostredníctvom aplikačných programovacích rozhraní (API). Sprístupnenie súborov údajov s vysokou hodnotou za optimálnych podmienok v členských štátoch posilňuje politiky otvoreného prístupu na základe princípov vyhľadateľnosti, prístupnosti, interoperability a opakovanej použiteľnosti (zásady FAIR).
- (4) V prílohe I k smernici (EÚ) 2019/1024 sa stanovujú tematické kategórie súborov údajov s vysokou hodnotou vytýčením šiestich tematických kategórií údajov: 1. geopriestorové údaje; 2. pozorovanie Zeme a životné prostredie; 3. meteorológia; 4. štatistika; 5. spoločnosti a vlastníctvo spoločností a 6). mobilita.
- (5) V nadväznosti na širokú konzultáciu so zainteresovanými stranami a vzhľadom na výsledok posúdenia vplyvu tohto vykonávacieho nariadenia Komisia identifikovala v rámci každej zo šiestich kategórií viaceré súbory údajov s osobitne vysokou hodnotou a určila podmienky ich uverejňovania a opakovaného použitia. Ustanovenia právnych predpisov Únie a členských štátov, ktoré presahujú rámec minimálnych požiadaviek stanovených v tomto vykonávacom nariadení, najmä v prípade odvetvového práva, sa naďalej uplatňujú.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 56.

- (6) Podľa smernice (EÚ) 2019/1024 sa požiadavka sprístupňovať súbory údajov s vysokou hodnotou bezplatne nevzťahuje na knižnice vrátane univerzitných knižníc, múzeá a archívy. Členské štáty môžu na základe vlastnej žiadosti a v súlade s kritériami stanovenými v smernici oslobodiť jednotlivé subjekty verejného sektora od požiadavky sprístupňovať súbory údajov s vysokou hodnotou bezplatne na obdobie, ktoré nepresiahne dva roky od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto vykonávacieho nariadenia.
- (7) Smernicou (EÚ) 2019/1024 sa v článku 14 ods. 3 stanovuje, že týmto vykonávacím nariadením sa stanoví, že bezplatná dostupnosť súborov údajov s vysokou hodnotou sa nevzťahuje na osobitné súbory údajov s vysokou hodnotou v držbe verejných podnikov, ak by to viedlo k narušeniu hospodárskej súťaže na príslušných trhoch. Údaje v držbe verejných podnikov však nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto vykonávacieho nariadenia.
- (8) Ak sprístupnenie súborov údajov s vysokou hodnotou na opakované použitie znamená spracovanie osobných údajov, tak by spracovanie malo byť vykonávané v súlade s právom EÚ o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov, najmä s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679<sup>2</sup>, ako aj v súlade s akýmikoľvek ustanoveniami vnútroštátneho práva, ktoré upresňujú uplatňovanie všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR). Členské štáty by mali využívať vhodné metódy a techniky (ako generalizácia, agregácia, potlačovanie, anonymizácia, diferenciálna ochrana súkromia alebo randomizácia), vďaka ktorým sa môže na opakované použitie sprístupniť čo najviac údajov.
- (9) Okrem smernice (EÚ) 2019/1024 môžu byť pre opakované použitie informácií verejného sektora patriacich do rozsahu pôsobnosti tohto vykonávacieho nariadenia relevantné aj iné právne akty Únie vrátane smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES<sup>3</sup> a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES<sup>4</sup>, a to najmä tam, kde dané akty Únie stanovujú spoločné požiadavky na kvalitu údajov a interoperabilitu.
- (10) Členským štátom sa odporúča, aby prekročili rámec minimálnych požiadaviek, čo sa týka rozsahu súborov údajov a podmienok ich opakovaného použitia stanovených v tomto nariadení so zreteľom na všetky tematické kategórie, najmä na kategóriu „spoločnosti a vlastníctvo spoločností“.
- (11) Členské štáty by mali byť schopné doplniť súbory údajov uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu už dostupnými informáciami verejného sektora vždy, keď takéto údaje tematicky súvisia, a keď sú považované za údaje s vysokou hodnotou na základe kritérií uvedených v článku 14 ods. 2 smernice (EÚ) 2019/1024. Ak sú zahrnuté informácie predstavujúce osobné údaje, musí byť zaradenie takýchto informácií do súborov dát nevyhnutné, primerané a musí skutočne zodpovedať cieľom všeobecného záujmu.

---

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1.

<sup>3</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Inspire) (Ú. v. EÚ L 108, 25.4.2007, s. 1).

<sup>4</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riešnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152).

- (12) Cieľom smernice (EÚ) 2019/1024 je podporiť používanie štandardných verejných licencií dostupných online na opakované používanie informácií verejného sektora. Usmerneniami Komisie o odporúčaných štandardných licenciách, súboroch údajov a spoplatnení opakovaného použitia dokumentov<sup>5</sup> sa identifikujú licencie Creative Commons („CC“) ako príklad odporúčaných štandardných verejných licencií. Licencie Creative Commons sú vyvíjané neziskovými organizáciami a stali sa celosvetovo hlavným riešením udeľovania licencií pre informácie verejného sektora, výsledky výskumu a materiály z kultúrnej oblasti. V tomto vykonávacom nariadení je teda nutné odkázať na najnovšiu verziu balíka licencií Creative Commons, ktorou je CC 4.0. Licencia rovnocenná s balíkom licencií Creative Commons môže zahŕňať ďalšie opatrenia ako povinnosť opätovného používateľa zahrnúť aktualizácie poskytnuté držiteľom údajov a špecifikovať, kedy boli dáta naposledy aktualizované, pokiaľ to neobmedzí možnosti opakovaného použitia údajov.
- (13) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725<sup>6</sup> sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal stanovisko 15. júla 2022.
- (14) Opatrenia uvedené v tomto vykonávacom nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru pre otvorené dáta a opakované používanie informácií verejného sektora, uvedeným v článku 16 smernice (EÚ) 2019/1024,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### *Článok 1* *Predmet úpravy*

1. V tomto vykonávacom nariadení sa stanovuje zoznam súborov údajov s vysokou hodnotou, ktoré patria do tematických kategórií uvedených v prílohe I k smernici (EÚ) 2019/1024, a ktoré sú v držbe subjektov verejného sektora spolu s existujúcimi dokumentmi, na ktoré sa vzťahuje táto smernica.
2. Toto vykonávacie nariadenie takisto stanovuje podmienky zverejňovania a opakovaného použitia súborov údajov s vysokou hodnotou, najmä podmienky uplatniteľné na opakované použitie a minimálne požiadavky na šírenie údajov prostredníctvom aplikačných programovacích rozhraní („API“).

### *Článok 2* *Vymedzenie pojmov*

Na účely tohto vykonávacieho nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. Uplatňuje sa vymedzenie pojmov stanovené v článku 2 smernice (EÚ) 2019/1024.
2. Uplatňuje sa vymedzenie pojmov stanovené pre súbory údajov v kategóriách geopriestorových údajov, pozorovania Zeme a životného prostredia a meteorológie v smernici 2007/2/ES.

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C 240, 24.7.2014, s. 1.

<sup>6</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

3. Uplatňuje sa vymedzenie pojmov stanovené pre súbory údajov v kategórii mobility podľa smernice 2007/2/ES a smernice 2005/44/ES.
4. „kľúčová vlastnosť“ je charakteristika objektu alebo subjektu v súbore údajov, ako napríklad národný identifikačný kód alebo meno;
5. „podrobnosť“ je úroveň podrobnosti súboru údajov;
6. „aplikačné programovacie rozhranie“ (API) je súbor funkcií, postupov, definícií a protokolov na komunikáciu medzi prístrojmi a bezproblémovú výmenu údajov;
7. „hromadné stiahnutie“ je funkcia, ktorá umožňuje stiahnutie celého súboru údajov v jednom alebo viacerých balíkoch.

### *Článok 3*

#### *Podmienky zverejňovania vzťahujúce sa na všetky kategórie súborov údajov s vysokou hodnotou*

1. Subjekty verejného sektora, ktoré majú v držbe súbory údajov s vysokou hodnotou uvedené v prílohe, zabezpečujú prístupnosť súborov údajov, opísaných alebo uvedených v prílohe, v strojovo čitateľných formátoch prostredníctvom rozhraní API, ktoré zodpovedajú primeraným požiadavkám opätovných používateľov. Ak sa tak uvádza v prílohe, súbory údajov sú k dispozícii aj na hromadné stiahnutie.
2. Subjekty verejného sektora uvedené v odseku 1 stanovujú a zverejňujú podmienky používania rozhrania API a kritériá kvality služby týkajúce sa výkonu, kapacity a dostupnosti. Podmienky používania sú dostupné v ľudským okom čitateľnom a strojovo čitateľnom formáte. Kritériá podmienok používania aj kvality služby sú kompatibilné s podmienkami na opakované použitie súborov údajov s vysokou hodnotou stanovenými v súlade s článkom 4.
3. K podmienkam používania rozhrania API je priložená dokumentácia rozhrania API v otvorenom, ľudským okom čitateľnom a strojovo čitateľnom formáte, uznávanom v Únii alebo medzinárodne.
4. Subjekty verejného sektora uvedené v odseku 1 určia kontaktný bod pre otázky a záležitosti týkajúce sa rozhrania API s cieľom zabezpečiť dostupnosť a údržbu rozhrania API a v konečnom dôsledku hladké a efektívne zverejňovanie súborov údajov s vysokou hodnotou.
5. Subjekty verejného sektora, ktoré majú v držbe súbory údajov s vysokou hodnotou uvedené v prílohe, zabezpečujú prostredníctvom opisu v metaúdajoch ich označenie ako súbory údajov s vysokou hodnotou.

### *Článok 4*

#### *Podmienky opakovaného použitia vzťahujúce sa na všetky kategórie súborov údajov s vysokou hodnotou*

1. Výnimka poskytnutá členským štátom v súlade s článkom 14 ods. 5 smernice (EÚ) 2019/1024 sa zverejňuje online, rovnako ako zoznam subjektov verejného sektora uvedených v článku 6 ods. 3 smernice (EÚ) 2019/1024.
2. S cieľom zlepšiť dostupnosť súborov údajov na opakované použitie pokrývajúcich dlhšie časové obdobie sa povinnosti uložené podľa tohto nariadenia vzťahujú aj na už existujúce súbory údajov s vysokou hodnotou v strojovo čitateľnom formáte, ktoré vznikli pred dátumom uplatňovania tohto nariadenia.

3. Súbory údajov s vysokou hodnotou sa sprístupňujú na opakované použitie za podmienok licencie Creative Commons Public Domain Dedication (CC0), prípadne licencie Creative Commons BY 4.0, alebo inej, rovnocennej alebo menej reštriktívnej otvorenej licencie, ktorá umožňuje neobmedzené opakované použitie, tak ako sa uvádza v prílohe. Poskytovateľ licencie môže dodatočne požiadať o pripísanie zásluh pre poskytovateľa licencie.
4. Súbory údajov s vysokou hodnotou sú prístupné v súlade s podmienkami zverejňovania a opakovaného použitia, tak ako sa uvádza v prílohe.

## *Článok 5*

### *Predkladanie správ*

1. Do 2 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto vykonávacieho nariadenia poskytnú členské štáty Komisii správu o opatreniach, ktoré uskutočnili na účely vykonávania tohto vykonávacieho nariadenia. Podľa potreby môžu byť informácie uvedené v odseku 3 poskytnuté prostredníctvom odkazov na relevantné metaúdaje.
2. Každý členský štát poskytuje aktualizovanú verziu správy na vyžiadanie zo strany Komisie, ktoré by sa malo opakovať každé dva roky.
3. Správa musí obsahovať tieto informácie:
  - a) zoznam špecifických súborov údajov na úrovni členských štátov (a na nižšej než celoštátnej úrovni, ak je to relevantné), zodpovedajúci opisu každého súboru údajov s vysokou hodnotou v prílohe k tomuto nariadeniu, s online odkazom na metaúdaje podľa existujúcich štandardov, akými sú jednotný register alebo katalóg otvorených dát;
  - b) trvalý odkaz na podmienky udelenia licencie uplatniteľné na opakované použitie súborov údajov s vysokou hodnotou uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu pre každý súbor údajov uvedený v písmene a);
  - c) trvalý odkaz na rozhranie API zabezpečujúce prístup k súborom údajov s vysokou hodnotou uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu pre každý súbor údajov uvedený v písmene a);
  - d) usmerňovacie dokumenty vydané členskými štátmi o zverejňovaní a opakovanom používaní ich súborov údajov s vysokou hodnotou, ak sú k dispozícii;
  - e) existencia posúdenia vplyvu na ochranu údajov vykonaná v súlade s článkom 35 nariadenia (EÚ) 2016/679, ak je k dispozícii;
  - f) počet subjektov verejného sektora oslobodených v súlade s článkom 14 ods. 5 smernice (EÚ) 2019/1024.

## *Článok 6*

### *Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa po 16 mesiacoch od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. 12. 2022

*za Komisiu*  
*predsedníčka*  
*Ursula VON DER LEYEN*